

觀塘區議會 2017/18 年度中期財政檢討

目的

本文件旨在闡釋觀塘區議會(下稱「區議會」)2017/18 年度的撥款使用情況。

背景

2. 財務及行政委員會(下稱「財委會」)在 2017 年 8 月 1 日舉行的第 11 次會議，委員備悉：(甲) 地區小型工程 - 2017/18 年度通過的撥款總額為 36,108,960 元(包括由上年度轉撥金額)，而截至 2017 年 7 月 18 日，實際支出為 4,716,204 元。預計 2017/18 年度的支出約為 15,947,178 元；及(乙)社區參與活動 - 2017/18 年度的撥款總額為 33,130,000 元。

3. 截至 2017 年 7 月 18 日，「社區參與活動」預計約有 1,729,000 元的盈餘(即撥款額的 5.0%)。現建議觀塘區議會再次發信邀請本年度未有申請撥款的地方團體及居民組織申請區議會撥款，以令撥款得以充分運用，惠及區內居民。參考多年經驗，為確保區議會可悉數善用所獲撥款，各委員會/專責小組可按需要策劃超越其獲撥款 20% 的活動/其他計劃，唯須不時檢討及控制預計支出，以確保實際支出不會超過其所獲撥款。另外，由於區議會撥款額有所更新，委員於會上亦通過觀塘區議會修訂的年度工作計劃。現謹附上財委會文件第 14/2017 號，以供參考。

徵求意見

4. 請議員備悉上述第 2 段關於區議會在 2017/18 年度的撥款使用情況及通過第 3 段所述的觀塘區議會修訂年度工作計劃。

觀塘區議會 2017/18 年度中期財政檢討

目的

本文件旨在闡釋觀塘區議會(下稱「區議會」)2017/18 年度的撥款使用情況。

背景

2. 區議會於每個財政年度中期會進行財政檢討，以確保有效運用區議會撥款。

2017/18 年度撥款額

3. 區議會在 2017/18 年度就「社區參與活動」獲民政事務總署(下稱「總署」)撥款 33,130,000 元，連同地區小型工程撥款 19,581,000 元，區議會 2017/18 年度撥款總額為 **52,711,000 元**。

區議會截至 2017 年 7 月 18 日的財政狀況

(I) 地區小型工程

4. 一如以往，為確保各項工程可儘快開展討論，區議會在 2017/18 年度擬籌劃不超過工程撥款總額為 **58,743,000 元** 的工程計劃，並致力控制開支，確保實際支出不會超越所獲的工程撥款額。

5. 區議會於 2017/18 年度已通過籌劃的地區小型工程估計承擔總額為 **36,108,960 元** (包括由上年度轉撥金額)，而截至 2017 年 7 月 18 日，2017/18 年度地區小型工程的實際支出為 **4,716,204 元** (見 附件一)，當中已包括上年度轉撥金額，支出簡述如下：

(b) 觀塘民政事務處(下稱「民政處」)主導的工程實際支出金額為 **2,785,733 元**；及

(c) 康樂及文化事務署(下稱康文署)主導的工程實際支出金額為 **1,930,471 元**。

6. 在2017年7月13日舉行的地區設施管理委員會會議上，已通過籌劃的地區小型工程新建議項目共10項，總計已修訂後通過籌劃的地區小型工程估計承擔總額為**4,989,470元**。

7. 若工程進展順利，預計2017/18年度地區小型工程的支出約為**15,947,178元**，民政處及康文署將密切留意工程進度與實際開支。

(II) 社區參與活動

8. 總署給予區議會在2017/18年度的「社區參與活動」撥款額為33,130,000元。觀塘區議會文件第16/2017號通過撥款31,300,000元予觀塘區議會屬下7個委員會及1個專責小組，並通過假若實際撥款額有所增減，則依據各委員會/專責小組上年度使用撥款總額按比例予以分配。根據以上原則，區議會轄下各委員會及專責小組已更新的撥款額如下：

委員會/專責小組	項目	撥款(元)
文化、康樂及體育事務委員會		21,081,476
財務及行政委員會	(a) 委員會撥款：	6,015,983
	(b) 區議會儲備：	439,604
	小計：	6,455,587
社會服務委員會		4,473,079
地區設施管理委員會		116,431
交通及運輸委員會		344,002
環境及衛生委員會		246,623
房屋事務委員會		238,155
發展及重建專責小組		174,647
	總計：	33,130,000

9. 本年度社區參與活動的撥款，預計於本年度完結時大致全部用罄。截至2017年7月18日，根據已批撥款的數字，區議會「社區參與活動」預計有1,729,000元(即撥款額的5.2%)的盈餘。參考多年經驗，為確保區議會可悉數善用所獲撥款，各委員會/專責小組可按需要策劃超越其獲撥款20%的活動/其他計劃，唯須不時檢討及控制預計支出，以確保實際支出不會超過其所獲撥款。詳細財政報告載於附件二。

徵詢意見

10. 鑑於區議會撥款額有所更新，觀塘區議會年度工作計劃亦應作出相應調整，以期所獲撥款能悉數運用。有關經修訂的工作計劃載於附件三供各位委員參考。

11. 請議員備悉區議會 2017/18 年度的撥款使用情況及通過第 10 段所述的觀塘區議會修訂的年度工作計劃。

觀塘區議會秘書處

2017 年 7 月

**觀塘區地區小型工程
 2017/18 年度實際支出
 (截至 2017 年 7 月 18 日)**

主導部門	工程代理	上年度轉撥及 2017/18 獲通過 籌劃工程總額 (\$)	2017/18 預計工程支出 總額 (\$)	截至 2017 年 7 月 18 日 實際支出 (\$)
民政事務總署	1. 民政事務總署工程組/定期合約顧問	20,474,000	3,150,880	2,785,733
	2. 建築署	40,000	40,000	0
	3. 土木工程拓展署	1,800,000	900,000	0
總額(A)		22,314,000	4,090,880	2,785,733
康樂及文化事務署	1. 康樂及文化事務署/定期合約顧問	4,338,000	3,897,838	0
	2. 建築署	7,409,860	5,911,360	1,930,471
	3. 機電工程署	1,447,100	1,447,100	0
	4. 路政署	600,000	600,000	0
總額(B)		13,794,960	11,856,298	1,930,471
合計(A)+(B)		36,108,960	15,947,178	4,716,204

2017/2018 財政年度觀塘區議會財政報告 (截至2017年7月18日)

(A) 各委員會/專責小組撥款情況

委員會 / 專責小組	獲區議會年初撥款(\$)	已批撥款項(\$)	已支出(\$)	預計支出(\$)	盈餘/超支(\$)	備註
	(i)	(ii)	(iii)	(iv)	(v) = (i) - (iv)	
文康體	21,081,476	20,920,828	3,263,969	19,875,000	1,206,476	附錄表1
財務行政	6,455,587	6,099,000	1,497	5,933,000	522,587	附錄表2
社會服務	4,473,079	4,772,801	534,625	4,535,000	-61,921	附錄表3
地區設施	116,431	110,000	1,820	110,000	6,431	附錄表4
交通運輸	344,002	325,000	0	325,000	19,002	附錄表5
環境衛生	246,623	233,000	960	233,000	13,623	附錄表6
房屋事務	238,155	225,000	0	225,000	13,155	附錄表7
發展重建	174,647	165,000	0	165,000	9,647	附錄表8
總計：	33,130,000	32,850,629	3,802,871	31,401,000	1,729,000	

(I) 區議會年初撥款(\$)	33,130,000	
(II) 區議會已批撥款項(\$)	32,850,629	
(III) 區議會預計支出(\$)	31,401,000	
(IV) 盈餘/超支(\$) [(I)-(III)]	1,729,000	5.22%

(表1) 文化、康樂及體育事務委員會**現有活動計劃**

序號	項目名稱	已批撥款 (\$)	已支出 (\$)	預計支出 (\$)
1	轉撥至2017/18年度賬目下的工作計劃	1,543,150	947,144	1,465,993
2	康樂及文化事務署撥款	6,750,000	742,016	6,412,500
3	撥款予5個主要地方團體	2,583,178	946,200	2,454,019
4	撥款予地方組織及地區節資助計劃	2,579,500	253,580	2,450,525
5	撥款予地區文化活動資助計劃	880,000	131,778	836,000
6	撥款予互助委員會 / 業主立案法團	1,518,000	25,250	1,442,100
7	撥款予分區委員會	1,140,000	0	1,083,000
8	撥款予觀塘健康城市督導委員會	630,000	0	598,500
9	觀塘區撲滅罪行委員會	280,000	26,700	266,000
10	觀塘區青年活動委員會	150,000	0	142,500
11	新春酒會	290,000	0	275,500
12	元宵慶祝活動	430,000	0	408,500
13	花卉展覽(綠化推廣攤位)	28,000	0	26,600
14	賀回歸酒會	250,000	172,000	237,500
15	慶祝國慶活動(酒會、燈飾、燈柱對旗項目)	710,000	0	674,500
16	特別慶祝活動	950,000	0	902,500
17	觀塘區體育比賽	110,000	19,300	104,500
18	「祖國親、香港情」慶祝國慶聯校匯演	99,000	0	94,050
小計		20,920,828	3,263,969	19,874,787
			約	19,875,000

(表2) 財務及行政委員會

現有活動計劃

序號	項目名稱	已批撥款 (\$)	已支出 (\$)	預計支出 (\$)
1	聘請員工	4,630,983	0	4,399,434
2	印製掛曆、月曆、記事簿、揮春、利是封等	650,000	0	617,500
3	製造區議會紀念品	150,000	0	142,500
4	運作「吃喝玩樂在觀塘」網站	40,000	1,360	36,000
5	區議會周年工作報告、宣傳單張及海報等	100,000	0	95,000
6	防火委員會撥款	280,000	0	266,000
7	地區報宣傳	30,000	0	28,500
8	視察/參觀活動	10,000	0	9,500
9	行政及雜項開支	5,000	137	4,750
10	2017年觀塘社區樂紓	25,000	0	23,750
11	其他主題活動	95,000	0	90,250
12	區議會儲備	83,017	0	219,748
	小計	6,099,000	1,497	5,932,932
			約	5,933,000

註：地區設施管理委員會於第七次會議上，通過將宣傳活動的\$60,000撥款轉回財務及行政委員會作儲備。

(表3) 社會服務委員會

現有活動計劃

序號	項目名稱	已批撥款(元)	已支出(元)	預計支出(元)
1	轉撥至2017/18年度帳目下的工作計劃	546,801	67,317	519,461
2	撥款予地方團體舉辦不同主題的社區活動	400,000	100,349	380,000
3	給孩子們一點關懷、愛心、勉勵計劃	300,000	120,700	285,000
4	新來港共融行動活動	350,000	139,800	332,500
5	觀塘區國際復康日推廣日活動	210,000	105,700	199,500
6	觀塘區提供臨時自修室服務	120,000	0	114,000
7	婦女自強運動計劃	110,000	0	104,500
8	「健康和諧關愛校園」獎勵計劃	370,000	0	351,500
9	以觀塘區有需要的家庭為對象的支援計劃	150,000	0	142,500
10	少數族裔人士服務計劃	400,000	0	380,000
11	敬老關愛活動	140,000	0	133,000
12	社會福利署觀塘推行的活動計劃	400,000	0	380,000
13	觀塘區公民教育委員會活動	190,000	0	180,500
14	寒冬送暖活動	220,000	0	209,000
15	賀歲粵劇	600,000	0	570,000
16	同一個夢想綜合表演活動	230,000	0	218,500
17	婦女事務工作會議	10,000	0	9,500
18	長者事務推廣活動	20,000	0	19,000
19	社會福利服務視察/參觀活動	6,000	760	5,700
	小計	4,772,801	534,625	4,534,161
			約	4,535,000

(表4) 地區設施管理委員會

現有活動計劃

序號	項目名稱	已批撥款 (\$)	已支出 (\$)	預計支出 (\$)
1	推廣社區中心/社區會堂活動	50,000	0	50,000
2	宣傳活動	50,000	0	50,000
3	視察/參觀活動	10,000	1,820	10,000
	小計	110,000	1,820	110,000
			約	110,000

(表5) 交通及運輸委員會

現有活動計劃

序號	項目名稱	已批撥款 (\$)	已支出 (\$)	預計支出 (\$)
1	觀塘區道路安全運動	140,000	0	140,000
2	印製觀塘區交通網絡指南	180,000	0	180,000
3	視察/參觀活動	5,000	760	5,000
	小計	325,000	760	325,000
			約	325,000

(表6) 環境及衛生委員會

現有活動計劃

序號	項目名稱	已批撥款 (\$)	已支出 (\$)	預計支出 (\$)
1	撥款予地方團體舉辦防火活動(全年)	55,000	0	55,000
2	觀塘環境工作坊	11,000	0	11,000
3	私人樓宇環保清潔比賽	17,000	0	17,000
4	加強於區內宣傳衛生防護資訊	100,000	0	100,000
5	視察/參觀活動	5,000	960	5,000
6	委員會主題活動	45,000	0	45,000
小計		233,000	960	233,000
			約	233,000

(表7) 房屋事務委員會

現有活動計劃

序號	項目名稱	已批撥款 (\$)	已支出 (\$)	預計支出 (\$)
1	推廣私人大廈管理活動	100,000	0	100,000
2	與公共房屋有關的活動	42,000	0	42,000
3	綠化配套項目	80,000	0	80,000
4	視察/參觀活動	3,000	0	3,000
	小計	225,000	0	225,000
			約	225,000

(表8) 觀塘區發展及重建專責小組

現有活動計劃

序號	項目名稱	已批撥款 (\$)	已支出 (\$)	預計支出 (\$)
1	研究及印製報告	160,000	0	160,000
2	視察/參觀活動	5,000	0	5,000
小計		165,000	0	165,000
			約	165,000

文化、康樂及體育事務委員會工作計劃狀況註釋 (以序號排列)

1. 轉撥至 2017/18 年度帳目下的工作計劃

- 撥款以支付本委員會去年未完成的工作計劃。

2. 康樂及文化事務署活動撥款

- 活動於全年舉行。

3. 撥款予 5 個主要地方團體

- 活動於全年進行。

4. 撥款予地方組織及地區節資助計劃

- 活動於 2017 年 5 月至 2018 年 1 月期間舉行。

5. 撥款予地區文化活動資助計劃

- 活動於 2017 年 5 月至 2018 年 1 月期間進行。

6. 撥款予互助委員會／業主立案法團

- 活動將於 2017 年 7 月至 2018 年 1 月期間舉行。

7. 撥款予分區委員會

- 活動於 2017 年 5 月至 2018 年 3 月期間進行。

8. 撥款予觀塘健康城市督導委員會

- 活動於全年舉行。

9. 撥款予觀塘區撲滅罪行委員會

- 活動於全年舉行。

10. 撥款予觀塘區青年活動委員會

- 活動於全年舉行。

11. 新春酒會

- 活動將於 2018 年 2 月至 3 月期間舉行。

12. 元宵慶祝活動

- 活動將於 2018 年 2 月至 3 月期間舉行。

13. 花卉展覽 (綠化推廣攤位)

- 活動將於 2018 年 3 月舉行。

14. 賀回歸酒會

- 活動已於 2017 年 7 月舉行。

15. 慶祝國慶活動(酒會、燈飾、燈柱對旗項目)

- 活動已於 2017 年 9 月至 10 月期間舉行。

16. 特別慶祝活動

- 活動將於 2017/18 年度舉行。

17. 觀塘區體育比賽

- 活動於 2017 年 7 月至 2017 年 3 月期間舉行。

18. 「祖國親、香港情」慶祝國慶聯校匯演

- 活動已於 2017 年 7 月至 10 月期間舉行。

財務及行政委員會工作計劃狀況註釋 (以序號排列)

1. 聘請員工

- 供各委員會及專責小組聘請員工推行工作計劃。

2. 印製掛曆、記事簿、揮春及利是封

- 預計於本年底派發。

3. 製作區議會紀念品

- 按實際情況考慮製作區議會紀念品。

4. 運作「吃喝玩樂在觀塘」網站

- 網站將全年運作。

5. 區議會周年工作報告，宣傳單張及海報

- 2016 區議會工作報告已於本年 1 月派發。

6. 防火委員會活動

- 有關的活動於 2017 年中至 2018 年初舉行。

7. 地區報宣傳

- 按實際情況考慮地區報宣傳。

8. 視察/參觀活動

- 預計本年度安排 2 至 3 次視察及參觀活動。

9. 行政及雜項開支

- 款項用以支付區議會行政及各項雜項開支。

10. 2017 年觀塘社區樂敘

- 活動預計於本年 12 月舉行。

11. 其他主題活動

- 待定。

12. 區議會儲備

- 區議會儲備 83,017 元供各委員會及專責小組籌辦活動之用。

社會服務委員會工作計劃狀況註釋（以序號排列）

1. 轉撥至 2017/18 年度帳目下的工作計劃

- 撥款以支付本委員會去年未完成的工作計劃。

2. 撥款予地方團體的社區參與計劃

- 社會服務委員會每年均會撥款予區內地方團體，舉辦以“社區參與”為主題的活動計劃。所有活動預計於 2018 年 1 月完成。

3. 給孩子們一點關懷、愛心、勉勵計劃

- 活動由錫安社會服務處主辦。

4. 新來港共融行動活動

- 由不同的非政府團體各自舉辦以共融為主題的活動。

5. 觀塘區國際復康日推廣日活動

- 活動預計已於 2018 年 1 月完成。

6. 觀塘區提供臨時自修室服務

- 活動預計於 2018 年 2 月至 5 月期間舉行。

7. 婦女自強運動計劃

- 由不同的非政府團體各自舉辦以婦女為對象的扶貧活動，活動預計於 2018 年 1 月完成。

8. 「健康和諧關愛校園」獎勵計劃

- 活動由觀塘區學校聯會及觀塘區家長教師會聯會有限公司主辦。

9. 以觀塘區有需要的家庭為對象的支援計劃

- 由不同的非政府團體各自舉辦以家庭為對象的支援活動，活動預計於 2018 年 1 月完成。

10. 「無分彼此」少數族裔人士服務計劃

- 活動預計於 2018 年 1 月完成。

11. 敬老關愛活動

- 活動預計於 2018 年 1 月完成。

12. 社會福利署觀塘區推行的活動計劃

- 活動預計於 2018 年 1 月完成。

13. 觀塘區公民教育委員會活動

- 活動預計於 2018 年 1 月完成。

14. 寒冬送暖活動

- 活動已於 2018 年 1 月完成。

15. 賀歲粵劇

- 活動預計於 2018 年 2 月完成。

16. 「同一個夢想」綜合晚會

- 活動已於 2018 年 1 月舉行。

17. 婦女事務工作會議

- 活動預計於 2018 年 2 月完成。

18. 社會福利服務參觀活動

- 參觀活動全年持續進行。

19. 觀塘長者友善社區計劃

- 活動預計於 2018 年 2 月完成。

地區設施管理委員會活動計劃狀況註釋(以序號排列)

1. 推廣社區中心/社區會堂活動

- 舉辦與推廣社區中心/社區會堂有關的活動。

2. 宣傳活動

- 舉辦與宣傳地區設施有關的活動。

3. 視察/參觀活動

- 視察活動全年持續進行。

交通及運輸委員會工作計劃狀況註釋 (以序號排列)

1. 觀塘區道路安全運動

- 預定舉辦道路安全講座、模範司機及行人選舉及觀塘區道路安全嘉年華，並在觀塘區內張掛載有道路安全訊息的橫額及街板。

2. 印製觀塘區交通網絡指南

- 將邀請承辦商印製有關印刷品。

3. 視察/參觀活動

- 視察活動全年持續進行。

環境及衛生委員會工作計劃狀況註釋（以序號排列）

1. 撥款予地方團體舉辦防火活動

- 將發信邀請區內團體申請撥款，並會於截止申請日期後召開撥款審核會議審核撥款申請。

2. 觀塘環境工作坊

- 預定於本年稍後時間舉行。

3. 私人樓宇環保清潔比賽

- 預定於本年稍後時間舉行。

4. 加強於區內宣傳衛生防護資訊

- 將安排製作宣傳品以加強於區內宣傳衛生防護資訊。

5. 視察/參觀活動

- 視察活動全年持續進行。

6. 委員會主題活動

- 活動內容待定。

7. 社區參與環境保護活動（由環境保護署撥款）

- 將發信邀請區內團體申請撥款，並會於截止申請日期後召開撥款審核會議審核撥款申請。

房屋事務委員會活動計劃狀況註釋 (以序號排列)**1. 推廣私人大廈管理活動**

- 大廈管理活動於 2017 年 8 月至 2018 年 3 月舉行。
- 六項活動包括：

活動名稱	舉辦日期
1. 樓宇維修及資助講座	2017 年 8 月
2. 大廈管理的實務講座	2017 年 9 月
3. 大廈管理證書課程	2017 年 11 月 (兩節)
4. 大廈公契、建築物管理條例 與法團案例剖析講座	2017 年 12 月
5. 製作及派發宣傳紀念品	2017 年 8 月 開始派發
6. 全年活動資料小冊子	2018 年 3 月 開始派發

2. 與公共房屋有關的活動

- 由房屋事務委員會轄下工作計劃小組推行。

3. 綠化配套項目

- 由有關非牟利機構主辦，觀塘民政事務處協辦。

4. 視察/參觀活動

- 2017/18 年度預計舉辦 1 至 2 次視察/參觀活動。

觀塘區發展及重建專責小組活動計劃狀況匯報 (以序號排列)

1. 研究及印製報告

- 由本專責小組負責推行

2. 視察/參觀活動

- 本專責小組將安排 2-3 次視察/參觀活動

觀塘區議會 2017/18 年度工作計劃

觀塘區議會屬下各委員會及專責小組的實際撥款額表列如下：

委員會	預期撥款(\$)	實際撥款(\$)	附錄
文化、康樂及體育事務委員會	19,917,000	21,081,476	表(1)
財務及行政委員會	6,099,000	6,455,587	表(2)
社會服務委員會	4,226,000	4,473,079	表(3)
地區設施管理委員會	110,000	116,431	表(4)
交通及運輸委員會	325,000	344,002	表(5)
環境及衛生委員會	233,000	246,623	表(6)
房屋事務委員會	225,000	238,155	表(7)
發展及重建專責小組	165,000	174,647	表(8)
總計：	31,300,000	33,130,000	

有關各委員會建議修訂的年度工作計劃，請參閱附錄表(1)至表(8)。

(表1) 文化、康樂及體育事務委員會

註：建議修訂撥款以粗體表示

現有活動計劃

序號	項目名稱	已批撥款 / 建議修訂撥款 (\$)	已支出 (\$)	預計支出 (\$)
1	轉撥至2017/18年度賬目下的工作計劃	1,543,150	268,905	1,465,993
2	康樂及文化事務署撥款	6,750,000	0	6,412,500
3	撥款予5個主要地方團體	2,583,178	365,080	2,454,019
4	撥款予地方組織及地區節資助計劃	2,579,500	77,880	2,450,525
5	撥款予地區文化活動資助計劃	880,000	4,920	836,000
6	撥款予互助委員會 / 業主立案法團	1,518,000	0	1,442,100
7	撥款予分區委員會	1,140,000	0	1,083,000
8	撥款予觀塘健康城市督導委員會	630,000	0	598,500
9	觀塘區撲滅罪行委員會	280,000	0	266,000
10	觀塘區青年活動委員會	150,000	0	142,500
11	新春酒會	350,000	0	332,500
12	元宵慶祝活動	450,000	0	427,500
13	花卉展覽(綠化推廣攤位)	50,000	0	47,500
14	賀回歸酒會	250,000	0	237,500
15	慶祝國慶活動(酒會、燈飾、燈柱對旗項目)	780,000	0	741,000
16	特別慶祝活動	950,000	0	902,500
17	觀塘區體育比賽	110,000	0	104,500
18	「祖國親、香港情」慶祝國慶聯校匯演	99,000	0	94,050
小計		21,092,828	716,785	20,038,187
			約	20,039,000

(表2) 財務及行政委員會

註：建議修訂撥款以粗體表示

現有活動計劃

序號	項目名稱	已批撥款 / 建議修訂撥款 (\$)	已支出 (\$)	預計支出 (\$)
1	聘請員工	4,630,983	0	4,399,434
2	印製掛曆、月曆、記事簿、揮春、利是封等	750,000	0	712,500
3	製造區議會紀念品	200,000	0	190,000
4	運作「吃喝玩樂在觀塘」網站	40,000	1,360	36,000
5	區議會周年工作報告、宣傳單張及海報等	100,000	0	95,000
6	防火委員會撥款	280,000	0	266,000
7	地區報宣傳	30,000	0	28,500
8	視察/參觀活動	10,000	0	9,500
9	行政及雜項開支	5,000	0	4,750
10	2017年觀塘社區樂鼓	30,000	0	28,500
11	其他主題活動	95,000	0	90,250
12	區議會儲備	284,604	0	219,748
	小計	6,455,587	1,360	6,080,182
			約	6,081,000

(表3) 社會服務委員會

註：建議修訂撥款以粗體表示

現有活動計劃

序號	項目名稱	已批撥款 / 建議修訂撥款 (\$)	已支出 (元)	預計支出 (元)
1	轉撥至2017/18年度帳目下的工作計劃	546,801	7,523	519,461
2	撥款予地方團體舉辦不同主題的社區活動	400,000	0	380,000
3	給孩子們一點關懷、愛心、勉勵計劃	300,000	0	285,000
4	新來港共融行動活動	350,000	0	332,500
5	觀塘區國際復康日推廣日活動	210,000	0	199,500
6	觀塘區提供臨時自修室服務	120,000	0	114,000
7	婦女自強運動計劃	110,000	0	104,500
8	「健康和諧關愛校園」獎勵計劃	370,000	0	351,500
9	以觀塘區有需要的家庭為對象的支援計劃	150,000	0	142,500
10	少數族裔人士服務計劃	400,000	0	380,000
11	敬老關愛活動	140,000	0	133,000
12	社會福利署觀塘推行的活動計劃	400,000	0	380,000
13	觀塘區公民教育委員會活動	190,000	0	180,500
14	寒冬送暖活動	220,000	0	209,000
15	賀歲粵劇	800,000	0	760,000
16	同一個夢想綜合表演活動	230,000	0	218,500
17	婦女事務工作會議	10,000	0	9,500
18	長者事務推廣活動	120,000	0	114,000
19	社會福利服務視察/參觀活動	6,000	0	5,700
	小計	5,072,801	7,523	4,819,161
			約	4,820,000

(表4) 地區設施管理委員會

註：建議修訂撥款以粗體表示

現有活動計劃

序號	項目名稱	已批撥款 / 建議修訂撥款 (\$)	已支出 (\$)	預計支出 (\$)
1	推廣社區中心/社區會堂活動	60,000	0	50,000
2	宣傳活動	50,000	0	50,000
3	視察/參觀活動	10,000	760	10,000
	小計	120,000	760	110,000
			約	110,000

(表5) 交通及運輸委員會

註：建議修訂撥款以粗體表示

現有活動計劃

序號	項目名稱	已批撥款 / 建議修訂撥款 (\$)	已支出 (\$)	預計支出 (\$)
1	觀塘區道路安全運動	160,000	0	140,000
2	印製觀塘區交通網絡指南	180,000	0	180,000
3	視察/參觀活動	5,000	0	5,000
	小計	345,000	0	325,000
			約	325,000

(表6) 環境及衛生委員會

註：建議修訂撥款以粗體表示

現有活動計劃

序號	項目名稱	已批撥款 / 建議修訂撥款 (\$)	已支出 (\$)	預計支出 (\$)
1	撥款予地方團體舉辦防火活動(全年)	55,000	0	55,000
2	觀塘環境工作坊	11,000	0	11,000
3	私人樓宇環保清潔比賽	17,000	0	17,000
4	加強於區內宣傳衛生防護資訊	120,000	0	100,000
5	視察/參觀活動	5,000	0	5,000
6	委員會主題活動	45,000	0	45,000
	小計	253,000	0	233,000
			約	233,000

(表7) 房屋事務委員會

註：建議修訂撥款以粗體表示
現有活動計劃

序號	項目名稱	已批撥款 / 建議修訂撥款 (\$)	已支出 (\$)	預計支出 (\$)
1	推廣私人大廈管理活動	120,000	0	100,000
2	與公共房屋有關的活動	42,000	0	42,000
3	綠化配套項目	80,000	0	80,000
4	視察/參觀活動	3,000	0	3,000
	小計	245,000	0	225,000
			約	225,000

(表8) 觀塘區發展及重建專責小組

註：建議修訂撥款以粗體表示

現有活動計劃

序號	項目名稱	已批撥款 / 建議修訂撥款 (\$)	已支出 (\$)	預計支出 (\$)
1	研究及印製報告	180,000	0	160,000
2	視察/參觀活動	5,000	0	5,000
	小計	185,000	0	165,000
			約	165,000